



Distr.
LIMITED

A/C.5/53/L.35
15 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 112 повестки дня
ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО
И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Проект резолюции, представленный Председателем по итогам
неофициальных консультаций

СОСТАВЛЕНИЕ БЮДЖЕТА, ОРИЕНТИРОВАННОГО НА КОНКРЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/12 В от 19 декабря 1997 года, озаглавленную "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы",

рассмотрев доклад Генерального секретаря о составлении бюджета, ориентированного на конкретные результаты¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. вновь подтверждает свою резолюцию 41/213 от 19 декабря 1986 года;
2. вновь подтверждает Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки и Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций, в частности финансовое положение 4.5;

¹ A/53/500 и Add.1.

² A/53/655.

3. вновь подтверждает правило 153 своих правил процедуры;
4. вновь подтверждает также пункт 21 своей резолюции 51/221 В от 18 декабря 1996 года, в котором она постановила, что никакие изменения бюджетной методологии или установленных бюджетных процедур и практики, или Финансовых положений не могут быть осуществлены без предварительного рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей, через ККАБВ, в соответствии с согласованными бюджетными процедурами;
5. подчеркивает, что любое подлежащее рассмотрению Генеральной Ассамблеей предложение относительно составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, должно:
 - a) учитывать потребности и отражать особенности Организации Объединенных Наций;
 - b) не предусматривать сокращения бюджета;
 - c) не предусматривать сокращения численности персонала;
6. постановляет, что предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов должен быть подготовлен и представлен на рассмотрение в соответствии с существующими бюджетными процедурами и процессами;
7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее, через Консультативный комитет, брошюры в качестве прототипа, как это было рекомендовано Консультативным комитетом в пункте 4 его доклада³;
8. просит далее Генерального секретаря представить ей для рассмотрения на ее пятьдесят четвертой сессии, через Консультативный комитет, всеобъемлющий и аналитический доклад о его предложении относительно составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, который должен включать, в частности, следующие элементы:
 - a) сравнительное исследование нынешней бюджетной процедуры и предлагаемого составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в котором должны быть, в частности, весьма четко показаны различия и сходство между обеими процедурами;
 - b) обоснование предлагаемого изменения нынешней бюджетной процедуры для перехода к составлению бюджета, ориентированного на конкретные результаты;
 - c) освещение слабых сторон нынешних бюджетных процедур и работы Администратора, которые препятствуют их осуществлению;
 - d) изложение мер, необходимых для усовершенствования существующих бюджетных процедур;
 - e) указание тех положений, процедур и информационных систем, которые необходимо обеспечить в случае утверждения Генеральной Ассамблеей предложения относительно составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты;

³ A/53/655.

f) иллюстрацию применимости концепций составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, включая "ожидаемые результаты" и оценочные "показатели", ко всем разделам бюджета по программам Организации Объединенных Наций;

g) более четкое и ясное определение терминов "цель", "мероприятие", "результаты", "оценочный показатель" и "оценка результатов деятельности";

9. подчеркивает, что государствам-членам следует продолжать, как и в настоящее время, принимать всестороннее участие в бюджетном процессе в соответствии с существующими положениями, правилами и бюджетными процедурами Организации Объединенных Наций;

10. постановляет, что до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет иного решения, Генеральной Ассамблее и Консультативному комитету должна по-прежнему представляться подробная информация о должностях и потребностях, не связанных с должностями, с тем чтобы они могли принимать обоснованные решения по бюджетным предложениям;

11. просит Объединенную инспекционную группу провести аналитическое и сравнительное исследование опыта органов системы Организации Объединенных Наций, в которых применяется подход, аналогичный составлению бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и представить свой доклад не позднее 31 августа 1999 года;

12. просит Консультативный комитет при подготовке его доклада о предлагаемом составлении бюджета, ориентированного на конкретные результаты, принимать во внимание доклад, упоминаемый в пункте 11 выше;

13. признает международный, многосторонний характер Организации и подчеркивает, что количественные ожидаемые результаты не должны являться единственной основой для обоснования потребностей в ресурсах;

14. подчеркивает роль государств-членов в проведении обстоятельного анализа распределения ресурсов по всем разделам бюджета по программам;

15. просит Генерального секретаря, с учетом вышеуказанного всеобъемлющего и аналитического доклада, принимать во внимание положения настоящей резолюции.
